

Н. Т. Соян**Словарные минимумы и диктанты в системе диагностики орфографической, лексической и графической подготовки по русскому языку в четвертом классе тувинской общеобразовательной школы**

В статье рассмотрены вопросы видов и содержания словарных диктантов для начальной школы, приведены их практические примеры. Актуализирована проблема отсутствия поклассных словарно-орфографических минимумов (перечней словарных слов) и единых требований к объему проверочных и контрольных словарных диктантов. Представлены содержание и результаты диктантов, проведенных в 4-х классах общеобразовательных школ г. Кызыла; у учащихся классов с тувинским языком обучения выявлен недостаточный уровень умения писать словарные слова, установлены типичные ошибки и их причины. Автором предложен примерный объем словарных диктантов для 4-го класса, описана их технология. Представлены образцы словарно-семантических диктантов с тематической группировкой записываемых слов. Лексико-орфографический минимум дополнен компьютерной и национально-региональной лексикой, а также словами, имеющими буквы и звуки, отсутствующие в исконных словах тувинского языка.

Ключевые слова: словарная работа, словарные слова, орфографические умения и ошибки, методика и технология диктанта, словарный диктант, лексика, поклассный словарно-орфографический минимум, графико-орфографический компонент, национально-региональный компонент, объем словарного диктанта, 4-й класс, русский и тувинский языки обучения.

На современном этапе в системе российского образования Федеральным государственным образовательным стандартом начального общего образования [42] предусмотрена реализация личностно ориентированных целей обучения на основе системно-деятельностного подхода. Одной из главных учебных задач является формирование у учащихся предметных компетенций (лингвистической, языковой, коммуникативной и культуроведческой), что невозможно без целенаправленной и систематической работы над новыми словами. Чем богаче словарный запас ребенка, тем шире у него возможности выбора слов для более точного и правильного оформления мысли. Поэтому богатство словаря, его большой объем и разнообразие рассматриваются в начальном образовании как важное условие развития устной и письменной речи учащихся.

Основными источниками обогащения словаря младших школьников являются художественная и научно-популярная литература по программе чтения, учебники по разным предметам, мультфильмы и кинофильмы, видео- и телепередачи, Интернет, реже — газеты и журналы. На уроках русского языка специально организованные наблюдения над словом, чтение учебного и художественного текстов, устные и письменные упражнения направлены не только на развитие речи, активизацию и обогащение словаря, но и на практическое овладение навыками грамотного письма. В национальной школе с обучением на тувинском и русском языках словарная работа должна содержать орфографический, семантический и графико-каллиграфический компоненты. Они тесно связаны, так как бедность словаря учащихся, их неумение запомнить звуковой и буквенный состав слова, неточное понимание значения замедляют овладение лексикой, грамматикой и орфографическими навыками.

Орфографическое направление словарной работы обеспечивает усвоение непроверяемых и труднопроверяемых написаний — в основном буквенных (это гласные и согласные корни и др. морфем, а также Ъ и Ь, прописная буква), реже небуквенных — слитных, раздельных и дефисных. Семантическое направление словарной работы связано с усво-

© Соян Н. Т., 2018

ением значения слов, их лексико-тематической и родовидовой группировки и т.д. Графико-каллиграфическое направление словарной работы имеет целью усвоение буквенной графики русского языка, преодоление акцента, обусловленного этноспецифическими буквами и звуками, отсутствующими в тувинском языке.

В методике русского языка словарными называют слова с традиционными написаниями, не регулируемые орфографическими правилами и требующими проверки по словарям. В настоящее время опубликовано немало исследований по системе словарной работы. Например, Г. В. Кирилина [19] рассматривает прием запоминания словарных слов на основе ассоциаций. Н. Г. Рязанова [36] предлагает ряд учебно-тренировочных словарных упражнений с делением изучаемых слов на блоки, группы. Т. Ю. Кисарова [20] описывает упражнения и задания, развивающие познавательную активность и разные виды памяти. И. Ю. Амосова [1] обобщает разные методы запоминания словарных слов на основе алгоритма-правила. Немаловажную роль учителя и методисты отводят словарно-тематической группировке слов. Так, организация словарной работы с использованием спортивной лексики описана Е. Н. Беляевой [8]; Т. В. Яковлева [43] актуализировала общественно-политическую лексику. Большое место устному слову отводилось и в многочисленных учебниках, книгах, диссертациях по методике и развитию речи учащихся и в сборниках статей. Так, в учебнике для студентов М. Т. Баранова [6] описаны основные направления работы по обогащению словаря учащихся, принципы отбора материала для словарной работы. В книге для учителя под редакцией Т. А. Ладыженской (раздел «Работа над словом») [9] дается описание работы над группировкой слов по тематическим и семантическим признакам через лексические и словарные упражнения. Е. В. Архиповой [3] исследованы проблемы обогащения речи учащихся словами, имеющими нравственное значение. Статьи Ш. В. Журжиной [14], Н. К. Никитиной [24], Ю. В. Новиковой [25] посвящены методике работы над словом на разных этапах обучения. В статьях П. А. Грушниковой освещены задачи, принципы и содержание словарной работы [11], дана характеристика орфографического словаря [12]. В. П. Козловой [21] рассмотрены основные этапы изучения слов с непроверяемыми орфограммами.

Обзор методических работ показал, что в целях прочного усвоения учащимися словарных слов необходимо применять разнообразные методы и приемы обучения, виды устных и письменных работ. Наиболее эффективными среди них считаются словарные обучающие и проверочные диктанты, хотя в практике начальной школы им не уделяется должного внимания. Теоретические проблемы видов, методики и технологии диктанта освещаются в методике начальной школы эпизодически и не системно.

Диктант понимается нами как тип письменных обучающих и диагностических работ. Диагностика в педагогической литературе рассматривается как «процесс и совокупность методов определения уровня речевого развития и уровня языковой и лингвистической компетенции учащегося, осуществляемый с помощью специальных средств контроля и оценки, а также прогнозирование и коррекция этих уровней» [4, с. 312]. Компоненты методической теории диктантов наиболее полно и системно описаны Т. А. Остриковой (см. их сущность и назначение; целевые, фактические и технологические типы; виды и разновидности по характеру примеров, языковой насыщенности, технологии проведения и т.д.) [26]. Мы выборочно применяем этот теоретико-практический материал, адаптируя его для национальной начальной школы, исходя из анализа типичных правописных и графических ошибок обучаемых, предусматривая непрерывную и разноаспектную правописно-языковую подготовку учащихся.

К вопросам теории диктанта относится проблема их видов и, соответственно, названий (номинации). Наибольшее распространение в современной общей школе получили

диктанты *аудиальные* (слуховые) и *визуально-аудиальные* (зрительно-слуховые), включая самодиктанты и «Проверяю себя». Слуховой диктант М. Р. Львовым понимается как «орфографическое упражнение, в процессе которого пишущий соотносит звуковой и буквенный составы слов, сочетаний, текста, переводит его в графический код...» [22, с. 330]. Исходя из данного определения, слуховым диктантом можно назвать любой вид диктанта, который предполагает запись диктуемого материала при его аудиальном восприятии — на слух.

Одним из ключевых компонентов методики диктанта является его технология как «стандартный процессуальный перечень или творчески варьируемый модифицируемый комплекс поэтапных действий педагога и обусловленных учебных действий учащихся, создающих под диктовку свою письменную работу — с опорами или самостоятельно» [26, с. 22]. В начальной школе широко используются обучающие (*предупредительные, объяснительные, выборочные*) слуховые диктанты. *Предупредительный* диктант может быть с орфографическим проговариванием (см. *словарный диктант с проговариванием*). *Объяснительный* диктант состоит в записи слов под диктовку с устным объяснением языковых явлений и фактов. Например, при изучении непроверяемых корневых гласных в словарных словах объяснение состоит в том, что ученик называет корень, в нем выделяет ударный слог и/или безударный; в безударном слоге называет непроверяемую гласную. В *выборочных* словарных диктантах из диктуемых примеров выбираются слова с изученными в классе и дома проверяемыми и непроверяемыми орфограммами.

По характеру дидактического материала диктанты могут быть и словарными, и фразовыми, и текстовыми. Практическую значимость в работе над словами, которые принято считать трудными с точки зрения усвоения их правописания, имеют *словарные* диктанты. Словарный диктант в начальных классах проводится обычно как ежедневная «словарная пятиминутка» с записью слов, содержащих непроверяемые орфограммы [2, с. 386]. Словарные диктанты состоят по преимуществу из отдельных слов (напр.: *герой, защитник, командир, орден, памятник, победа, поступок, салют, солдат*), но могут включать словосочетания и предложения. Напр., словарный диктант из словосочетаний: *великая Россия, картинная галерея, продуктовый магазин, ближняя аптека, кожаные ботинки, соломенная корзина*. Словарно-фразовый диктант из коротких предложений: 1) *Охотник шёл с ружьём.* 2) *Россия — наша Родина.* 3) *Салют украсил праздник.* 4) *Цветут полевые тюльпаны.* 5) *Мы испекли пирог по рецепту.*

Формирование навыков грамотного письма у учащихся начальной общей школы традиционно осуществляется на основе двух учебных минимумов: минимума орфографических правил и минимума словарных слов, обязательное изучение которых предусмотрено в нормативных документах [31]. Текстовый диктант содержит и словарные слова (в приведенном ниже тексте они подчеркнуты), и слова с написаниями по правилам. Приведем пример диктанта по теме **Гроза**.

Гроза надвигалась. Огромная лиловая туча медленно поднималась из-за леса. Ракеты тревожно шелестели и лепетали. Сильный ветер загудел в вышине. Деревья забушевали. Крупные капли дождя резко застучали по листьям. Сверкнула ослепительная молния. Грянул гром. Дождь полил ручьями. Но вот солнце опять засияло. Как все засверкало вокруг! Как свеж и прозрачен воздух! Как пахнет земляникой и грибами! [40, с. 5].

Словарные диктанты помогают эффективно развивать речь школьников, если имеют лексико-смысловую тему, называемую нередко разговорной. В начальной школе распространенными смысловыми темами являются *Продукты, Овощи, Фрукты, Школа, Природа, Дом, Люди, Животные* и др. Актуальны и лексико-семантические темы, напр.:

цветовые прилагательные, глаголы движения, говорения и др. Приведем варианты словарных диктантов для 4-го класса с актуализацией разных лексических тем (языковые примеры взяты из указанных в ссылке источников, а технология описана нами).

1. Выборочный словарный диктант с группировкой слов по смысловым темам **«Выбери и запиши словечко»**

Задание: прослушать предложения, выписать только существительные с непроверяемыми безударными гласными — в нужную строчку. Строчек всего 5: 1) *Овощи*, 2) *Природа*, 3) *Люди*, 4) *Труд*, 5) *Животные*. В выписанных словах подчеркнуть непроверяемые безударные гласные. Технология выполнения: все ученики пишут под диктовку в тетради, а один — на доске в нужной строчке. Учитель сначала проверяет работу ученика у доски, затем учащиеся осуществляют сверку с доской.

Наступила весна. Начались полевые работы. На огородах в открытый грунт сажают картофель, потом сеют морковь и репу. Пастухи выгоняют на зелёные пастбища стада овец и коров. Ребята подрезают ветви и белят стволы деревьев в школьном саду [40, с. 13].

Образец записи ученика:

Овощи: картофель, морковь.

Природа: на огородах, весна.

Люди: пастухи, ребята.

Труд: работа.

Животные: корова.

2. Словарный диктант с подбором синонимов **«Замени словечко»**

Задание: прослушать слова, заменить каждое слово близким по значению. В словах-синонимах подчеркнуть непроверяемые безударные гласные. Слова для диктовки: *Желтый, коричневый, зеленый, оранжевый, фиолетовый, красный, синий, розовый, голубой, бежевый*. Образец выполнения: *Золотой, шоколадный, изумрудный, апельсиновый, сиреневый, багровый, лазурный, румяный, бюрюзовый, молочный*.

В практике обучения русскому языку словарные диктанты записываются не только в строчку, но и иначе, например в лепестки цветка, на лучиках солнышка и на другой картинке. Визуализация помогает развивать логическое мышление учащихся, выявлять родовидовые и иные отношения слов. В методической литературе такие диктанты рассматриваются как средство взаимосвязанного формирования предметных и метапредметных компетенций при обогащении словарного запаса обучаемых. Приведем пример словарных диктантов для начальной школы в визуальной форме.

3. Выборочный диктант **«Цветочек»**

Задание: Из диктуемых слов надо выбрать только однокоренные существительные с корнем *цвет* (отличать от корня *свет*) и записать их по одному на лепестках цветка. Выделить в записанных словах орфограммы. Диктуемые слова: *цветочек, светит, цветет, цветик-семицветик, цветной, светлячок, фиалка, цветочный, цветник, целебный, первоцвет, отцветут, одуванчик, огнецвет, засветло*.

Обратите внимание на словарные диктанты, помогающие развивать логическое мышление детей.

4. Диктант на смысловые отношения **«Что с чем связано?»**

Задание: запишите под диктовку слова в 2 столбика. Подчеркните орфограммы в корне слов. Соедините стрелками пары слов, у которых есть смысловые связи. Какое слово оказалось лишним? Объясните значение этого слова. Исходные слова и образец выполнения диктанта показаны в таблице 1.

Таблица 1

Словарный диктант «Что с чем связано?»

Слова для диктовки	Образец записи
1-й столбик — <i>комната, кровать, картина, лопата, посуда, диван.</i> 2-й столбик — <i>тарелка, стакан, кастрюля, сковорода, кофеварка, квартира.</i>	<p>Лишнее слово — <i>лопата</i></p>

Словарные диктанты по учебной цели бывают не только обучающими, но и *проверочными* и *контрольными*, основная цель которых — диагностика умения писать слова с непроверяемыми орфограммами. При подборе языкового материала для таких диктантов необходимо учитывать поклассные перечни слов в конкретных УМК. В большинстве учебников русского языка для начальной школы поклассные перечни словарных слов не совпадают, так как словарные слова даются разрозненно, бессистемно. Одни и те же слова зачастую вводятся в разных классах. Например, в УМК «Система развивающего обучения Л. В. Занкова» слово *улица* изучается в 1 классе, *скоро* и *навстречу* — во 2-м, *ладошки* (от *ладонь*) — в 3-м классе. В УМК «Школа России» слово *скоро* изучается в 3 классе, *улица* — во 2 классе, а слова *ладошки*, *навстречу* не представлены.

Если для 4-го класса с тувинским языком обучения составлять контрольный диктант (словарный или текстовый), то важно учитывать общий словарно-орфографический минимум с 1-го по 4-й классы, скорректированный с учетом этнонационального компонента и современных реалий информационно-коммуникационной среды. К сожалению, в Туве такого учебного словаря-минимума пока нет. В изданных орфографических словарях и пособиях имеются значительные расхождения и в подборе, и в количестве словарных слов. Так, в современном орфографическом словаре для 1—4 классов Л. В. Дьячковой [13] представлено около 3500 словарных слов. При этом в пособии для учащихся 4-го класса [7], содержащем материалы для подготовки к итоговой аттестации по русскому языку, насчитывается всего 226 словарных слов. По мнению профессора М. Р. Львова [23], на каждом уроке русского языка младшие школьники должны знакомиться с 4—6 словарными словами. Из этого следует, что к концу 4-го класса ученики должны знать значения и правописание 3—4 тысяч словарных слов, но и этого объема сегодня может быть недостаточно.

Отсутствие поклассных словарно-орфографических минимумов с перечнями словарных слов, единых требований к содержанию и объему контрольных словарных диктантов за 4-й класс обусловили следующие задачи нашего исследования: изучить состояние работы над словарными словами в 4 классе тувинской начальной школы, включить в учебный процесс словарные диктанты с тематической группировкой лексики; обосновать примерный объем словарных диктантов для 4 класса; для тувинско-русских начальных школ обновить словарный минимум за счет включения компьютерной и национально-региональной лексики и слов с «трудными» буквами и звуками, отсутствующими в тувинском языке.

Изучение состояния словарной работы в тувинской начальной школе проводилось в общеобразовательных школах г. Кызыла в октябре 2017 года посредством написания проверочных текстовых диктантов. Они имели целью диагностировать умение писать изученные словарные слова, выявлять типичные ошибки и основные их причины. В экс-

перименте участвовали 150 учащихся 4-х классов с тувинским и русским языками обучения. Национальный состав обучаемых: тувинцев — 85%, русских — 14%, иной национальности — 1%.

Представим содержание текстов проверочных диктантов.

Текст 1. *Помощь.*

Летом Костя и Валя поехали на отдых в деревню. Добирались ребята до деревни по железной дороге. Утром дед встретил их на машине и отвез домой. Дом стоял на берегу небольшой речушки. На реке плавали утки и гуси. Костя и Валя помогали бабушке кормить птиц и ухаживать за ними. С дедом ребята работали в саду и ходили за грибами и ягодами в лес. [10, с. 7] (62 слова)

Слово для записи на доске: *небольшой*.

Текст 2. *Летний дождь.*

На ясный небосвод набежала темная туча. Редкие капли мягко упали на теплый песок. Скоро дождь усилился и превратился в сильный ливень. Потоки воды веселыми ручейками помчались по улице, были рады летнему дождю уставшие от жары растения.

Напоила туча живой водой леса и пастбища и поспешила дальше. Солнце снова осветило окрестность. Умытые дождем деревья и травы раскрыли свои зелёные ладошки навстречу солнечным лучам. [10, с. 8] (62 слова)

В текстах № 1 и 2 подчеркнуты изученные словарные слова, правописание которых учащиеся должны были усвоить с 1 по 3 классы, а жирным шрифтом отмечены еще не изученные словарные слова. Данные тексты подбирались с учетом словарно-орфографического минимума учебников, по которым обучались четвероклассники, и лексического минимума орфографических словарей для начальной школы. При анализе учебно-методических комплектов установлено, что изученными словарными словами в тексте № 1 являлись *отдых, деревня, ребята, дорога, машина, берег, встретил, ягода*; в тексте № 2 — *песок, скоро, улица, растения, зелёные, ладошки, навстречу*. Слова *отдых, зелёные, встретил* имеются в орфографическом словаре для начальной школы [13]. Другие слова, которые выделены жирным шрифтом, не представлены в указанном словаре и орфографических словарях учебников по русскому языку [5; 15—18; 27—30; 32—35; 37—39].

Текст диктанта «Помощь» писали 58 учащихся классов с родным (тувинским) языком обучения, остальные 92 учащихся классов с русским языком обучения писали текст «Летний дождь», из них 32 ученика обучаются по программе с углубленным изучением отдельных предметов. Представим результаты письменных работ. В классах с тувинским языком обучения качество знаний составило 53%, успеваемость — 74%. В двух классах с русским языком обучения и базовой программой (60 чел.) качество — 26%, успеваемость — 42%. В классе с углубленным изучением предметов (32 ученика) — 82%, успеваемость — 91%. На успеваемость и качество знаний повлияли орфографические ошибки: у многих учащихся выявлен недостаточный уровень навыков написания слов с непроверяемыми согласными и безударными гласными, не проверяемыми ударением.

Всего случаев ошибочных написаний в перечисленных выше словах было 107. Анализ письменных работ классов с тувинским языком обучения показал, что учащиеся не смогли правильно написать большинство контрольных словарных слов — *отдых, деревня, берег, ребята, дорога, машина, встретил*. Единственное словарное слово, в котором ни у кого не было ошибок, — *ягода*. Как показали результаты диктантов, учащиеся класса с тувинским языком обучения значительно чаще ошибаются в написании изученных словарных слов. Так, половина учащихся-тувинцев (48%) не умели писать слово *отдых*, из них 41% учащихся пропускали букву *т*, 7% написали «*одтых*» вместо *отдых*. Учащиеся также допускали ошибки в слове *деревня* (24%): писали лишнюю букву *ь* после *н* (12%)

и в (9%); смешивали звонкие согласные *д, б* и писали «*теревня*», «*перег*». В словоформах *ребята, дороге, машине* допущены единичные ошибки — «*ребёта*», «*дорохе*», «*маине*».

В тексте диктанта № 2 во всех контрольных словах были допущены ошибки. Так, большое количество ошибок было в слове *навстречу* (30%) — ученики отделяли приставку *на-* и писали ее отдельно, как предлог; 28% учащихся вместо нужной безударной гласной писали другие буквы. Напр., *лодошки* (15%), *ростения* (4%), *писок* (4%), *улице* (3%), *скора* (2%), *зидёные, зельюные* (2%). Остальные ученики (13%) допускали ошибки при написании непроверяемых согласных: встречалось смешение звонких и глухих согласных (*ладожки*), пропуск и добавление лишних согласных (*улице, зелёные, растенья*).

Ошибки в словах *встретил, небосвод, потоки* показали, что фонематический слух учащихся-тувинцев развит недостаточно, так как эти словарные слова аудировались неверно — об этом говорят такие искажения слов, как «*стечил*», «*сречил*», «*сдледил*», «*несвот*», «*небодод*», «*небо свят*», «*патеки*», «*подоги*» и др.

Таким образом, в написании словарных слов наибольшие трудности испытывают учащиеся-тувинцы из классов с тувинским языком обучения. Основной причиной недостаточной сформированности умения графически и орфографически правильно писать словарные слова мы считаем, во-первых, отсутствие их систематического изучения в рамках обязательного словарного минимума, связанного с речевой практикой; во-вторых, недостаточное внимание к фонетико-графическим особенностям русского языка в сопоставлении с буквами и звуками родного для учащихся тувинского языка.

Важнейшим условием эффективного усвоения словарных слов считаем систематическое включение в учебный процесс, особенно в 4 классе, обучающих и проверочных словарных диктантов разного вида с алфавитным, орфографическим, тематическим и иным отбором наиболее употребительных слов, включенных в минимальный контекст, т.е. в словосочетание и предложение.

При подборе лексических единиц в обучающих словарных диктантах необходимо также акцентировать внимание на количестве словарных слов. Представим в таблице 2 примерный объем словарных диктантов по русскому языку для учащихся 4-го класса с разными языками обучения. Количество словарных слов во фразовом и текстовом диктантах указано в скобках: напр., если в текстовом диктанте 70 слов, то из них словарных должно быть 8—13.

Таблица 2

Примерный объем обучающих и проверочных диктантов для 4-х классов с тувинским и русским языками обучения

В классах с тувинским языком обучения	В классах с русским языком обучения
<i>Количество слов в словарном диктанте</i>	
8—13	10—15
<i>Количество слов в словарно-фразовом диктанте</i>	
20—25 (8—13)	25—30 (10—15)
<i>Количество слов в текстовом диктанте, в том числе словарных слов</i>	
60—70 (8—13)	70—80 (10—15)

Исходя из составленной нами таблицы, предлагаем для включения в учебный процесс словарные диктанты для 4 класса объемом в 15 слов, объединенных в тематические

группы. Такой отбор дидактического материала полезен при изучении русского языка как неродного, способствует обогащению словарного запаса и тем самым развитию речи.

Словарные диктанты по разным смысловым темам (в каждом по 15 слов)

Одежда. Ботинки, валенки, варежки, пальто, платок, свитер, сапоги, джемпер, колготки, перчатки, ремень, жилетка, костюм, сарафан, шарф.

Природа и ее явления. Песок, овраг, пустыня, пещера, ветер, радуга, болото, туман, лавина, поток, пожар, молния, погода, закат, восход.

Профессии. Маляр, библиотекарь, модель, дирижёр, парикмахер, агроном, продавец, столяр, шофёр, сторож, жонглёр, почтальон, учитель, космонавт, хлебороб.

Для обогащения речи учащихся-тувинцев особый интерес представляет этномаркированная лексика. В словарные диктанты полезно включать названия предметов и явлений тувинского традиционного быта, обычаев, культуры, религии и т.д. Приведем фрагмент тувинской народной сказки «Каша в кувшине» [41]. Этот адаптированный текст отражает реалии повседневной жизни тувинских кочевников. В тексте словарные слова подчеркнуты, в том числе жирным шрифтом выделены слова, относящиеся к национально-региональному компоненту.

Каша в кувшине

Вечером по степи шел бродячий лама. У него за плечами был мешок с молитвенными книгами. В ближней юрте запахло кашей. Лама зашел в юрту и увидел котел. Там варилась густая пиенная каша. Сел лама и стал чётки свои перебирать. Зашла хозяйка в юрту, помешала кашу, посолила и вышла. Затем вошли девочка да хозяин и тоже круто всыпали чаишку соли. Злился голодный лама. Хозяйка взяла чаишки и наполнила их кашей. Лама попросил маленькую чаишку. А каша была с сахаром... (78 слов, в том числе 11 словарных).

Реалии, связанные с кочевой жизнью тувинцев: юрта, чум, войлок, кочевник, чабан, шалаш, пастух, курдюк, молочный чай, верблюды, овца, як, олень, коза, лошадь.

Необходим также минимум словарных слов, относящихся к религии. Традиционной религией тувинцев считается тибетский буддизм, который сочетается с элементами древнего шаманизма. Приведем слова тематической группы **Религия:** бубен, молитва, шаман, дух, обряд, культ, оберег, колотушка, камланье, камлать, можжевелник, божество, барабан (шаманский), душа, верование; священный, Далай-лама, барабан (буддийский), Будда, чётки, мантра, карма, учение, благо, цам, храм, ритуал.

Внимания требуют словарные слова и словосочетания, заимствованные из тувинского языка, напр. существительные: *Шагаа* (тув. *Шагаа*) — тувинский Новый год, *Наадым* (тув. *Наадым*) — традиционный праздник животноводов, *Адыг-Ээрен* (тув. *Адыг-Ээрен*) / *Дух Медведя* — шаманская организация в Туве, *Устуу-Хурээ* (тув. *Устүү-Хүрээ*) — буддийский храмовый комплекс, в котором ежегодно проводится международный фестиваль живой музыки и веры; *хуреш* (тув. *хүреш*) — тувинский вид спорта — борьба, *хоомей* (тув. *хөөмей*) — тувинское горловое пение и многое др. Обращение к этнокультурным материалам воспитывает у учащихся такие необходимые в современном обществе качества, как толерантность, терпимость, уважение друг к другу, к культуре народов региона.

С развитием информационно-коммуникационных технологий в обиход входят все новые и новые слова: компьютерная лексика, термины телефонной связи, названия новых профессий и т.д. Приведем для словарных диктантов 4 класса лексику из современных тематических групп, которую учащиеся в целом знают, но не всегда произносят и пишут правильно. В указанные и иные тематические группы нами включены наиболее употребительные слова с учетом принципа доступности и возрастных особенностей младших школьников.

Компьютер: компьютер, моноблок, ультрабук, ноутбук, нетбук, клавиатура, принтер, процессор, дисковод, видеокарта, монитор, мышь, сканер, Интернет, чат, онлайн, логин, пароль, сайт, блог, сеть, форум, портал.

Телефон: телефон, смартфон, планшет, спам, селфи, номер, контакт, смс, сим-карта, клавиша, видеовызов, наушники, видеокамера, приложение.

Систематическая орфографическая и смысловая работа над словарными словами с применением диктантов разных видов позволит учащимся лучше усвоить трудные написания, исключить многочисленные ошибки в итоговых диагностических работах за курс русского языка начальной общей школы, если учитывать графико-каллиграфический аспект письма. В частности, большие затруднения в правописании словарных слов у учащихся-тувинцев вызывают слова с буквами *ф, ц, щ*, отсутствующими в исконных словах тувинского языка. В отличие от русского алфавита, все буквы тувинского языка обозначают определенный (один) звук, так как тувинская графика построена на фонетическом принципе. Разные звуко-буквенные системы русского и тувинского языков служат причиной многочисленных ошибок в произношении и написании русских слов (см. акцентные и графико-орфографические ошибки).

Поэтому специфические звуко-буквенные «этнотрудности» необходимо учитывать при отборе содержания обучающих и проверочных диктантов для начальных классов. Приведем примеры слов с буквой *ц*, заимствованных тувинским языком из русского; эта буква в словарных словах может быть как в начале или середине слова, так и в конце, напр.: *Ц* — *цирк, целлофан, цитата, центнер, цех, циферблат, циркуль, цыган, цилиндр, рация, медицина, нация, организация, огурец*.

Проблема отбора слов с «этнотрудными» согласными проявляется более наглядно, если сравнивать лексику из разных учебно-методических комплектов. В таблице 3 приведем фрагмент из учебного словаря-минимума, составленного нами по материалам анализа действующих УМК по русскому языку. Обратим внимание на то, сколько слов с «этнотрудными» согласными дано в словариках школьных учебников и вообще есть ли такие слова.

Таблица 3

Словарно-орфографический минимум на буквы *ф, ц, щ* из учебников для 4 класса

УМК «Развивающая система Л. В. Занкова»	УМК «Школа России»	УМК «РИТМ»
Ф — <i>фантазия, финиш, фиолетовый, фойе</i>	Ф — <i>фамилия, февраль</i>	Ф — <i>фамилия</i>
Ц — <i>цитата</i>	Ц —	Ц —
Щ —	Щ — <i>щавель</i>	Щ —

В завершение отметим, что в данной статье поставлены некоторые вопросы, требующие дальнейшего внимания и лингвометодического решения. В частности, для начальной общеобразовательной школы с тувинским и русским языками обучения необходимо разработать обновленный словарь-минимум и с его учетом составить сборник обучающих и диагностических диктантов и тестов.

Список использованной литературы

1. Амосова И. Ю. Как запомнить словарные слова // Начальная школа. 2014. № 5. С. 69—70.
2. Антонова Е. С., Боброва С. В. Методика преподавания русского языка (начальные классы) : учеб. для студ. сред. проф. учеб. заведений. М. : Академия, 2010. 448 с.
3. Архипова Е. В. Обогащение речи младших школьников именами существительными нравственной тематики : дис. ... канд. пед. наук. М., 1990. 167 с.

4. Архипова Е. В., Воителева Т. М., Дейкина А. Д. Теория и практика обучения русскому языку : учеб. пособие / под ред. Р. Б. Сабаткоева. М. : Академия, 2008. 336 с.
5. Базыр Г. С. Русский язык : учебник для второго класса тувинских школ. Красноярск : Офсет, 2012. 200 с.
6. Баранов М. Т. Методика русского языка в средней школе : учебник для студ. пед. ин-тов по специальности № 2101 «Рус. яз. и литература». 3-е изд., переработ. М. : Просвещение, 1980. 414 с.
7. Безкоровая Е. В., Берестева Е. В., Вакуленко Н. Л., Марченко И. С. Весь курс начальной школы в схемах и таблицах: 1—4 кл. 2-е изд., испр. и доп. М. : Эксмо, 2017. 416 с.
8. Беляева Е. Н. Работа над усвоением тематических групп лексики — средство обогащения словаря младших школьников // Начальная школа. 2014. № 9. С. 20—24.
9. Богуславская Н. Е., Капинос В. И., Купалова А. Ю., Купина Н. А., Ладыженская Т. А., Скорнякова М. Ф., Тамбовкина Т. И. Методика развития речи на уроках русского языка : кн. для учителя / под ред. Т. А. Ладыженской. 2-е изд. испр. и доп. М. : Просвещение, 1991. 240 с.
10. Гринберг И. Г., Никифорова Т. Ю., Панкова С. В. Диктанты по русскому языку: 4 кл. ФГОС. М. : Экзамен, 2017. 79 с.
11. Грушников П. А. Принципы и содержание словарной работы в начальных классах // Работа над словом на уроках русского языка : сб. ст. М. : Просвещение, 1973. С. 7—24.
12. Грушников П. А. Орфографический словарь и методика работы с ним в начальных классах // Работа над словом на уроках русского языка : сб. ст. М. : Просвещение, 1973. С. 97—118.
13. Дьячкова Л. В. Орфографический словарик. Русский язык. 1—4 кл. ФГОС. М. : Экзамен, 2018. 79 с.
14. Журжина Ш. В. Словарная работа в связи с изучением темы «Глагол» в начальных классах // Работа над словом на уроках русского языка : сб. ст. М. : Просвещение, 1973. С. 79—97.
15. Канакина В. П., Горецкий В. Г. Русский язык. 1 класс : учеб. для общеобр. организаций. 9-е изд. М. : Просвещение, 2017. 143 с.
16. Канакина В. П., Горецкий В. Г. Русский язык. 2 класс : учеб. для общеобр. организаций : в 2 ч. 7-е изд. М. : Просвещение, 2017. Ч. 1. 143 с.; Ч. 2. 143 с.
17. Канакина В. П., Горецкий В. Г. Русский язык. 3 класс : учеб. для общеобр. организаций : в 2 ч. 7-е изд. М. : Просвещение, 2017. Ч. 1. 159 с.; Ч. 2. 159 с.
18. Канакина В. П., Горецкий В. Г. Русский язык. 4 класс : учеб. для общеобр. организаций : в 2 ч. 7-е изд. М. : Просвещение, 2017. Ч. 1. 159 с.; Ч. 2. 159 с.
19. Кирилина Г. В. Развитие познавательных и творческих способностей при запоминании словарных слов // Начальная школа. 2016. № 5. С. 41—45.
20. Кисарова Т. Ю. Система работы над словами с непроверяемым написанием // Начальная школа. 2013. № 10. С. 24—25.
21. Козлова В. П. Некоторые вопросы словарно-орфографической работы в начальных классах // Работа над словом на уроках русского языка : сб. ст. М. : Просвещение, 1973. С. 118—134.
22. Львов М. Р., Горецкий В. Г., Сосновская О. В. Методика преподавания русского языка в начальных классах : учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений. 2-е изд., испр. М. : Академия, 2004. 464 с.
23. Львов М. Р., Рамзаева Т. Г., Светловская Н. Н. Методика обучения русскому языку в начальных классах : учеб. пос. для студ. пед. ин-тов по спец. № 2121 «Педагогика и методика нач. обуч.». 2-е изд., перераб. М. : Просвещение, 1987. 415 с.
24. Никитина Н. К. Работа над словом при изучении имен существительных и имен прилагательных // Работа над словом на уроках русского языка : сб. ст. М. : Просвещение, 1973. С. 48—79.
25. Новикова Ю. В. Работа над словом в период обучения грамоте в связи с особенностями детской речи и лексикой букваря // Работа над словом на уроках русского языка : сб. ст. М. : Просвещение, 1973. С. 24—38.
26. Острикова Т. А. Методика изучения орфографии, пунктуации и иных разделов русского языка : История, теория и практика диктанта : учеб. пособие. Абакан : Хакасский гос. ун-т им. Н. Ф. Катанова, 2016. 176 с.
27. Полякова А. В. Русский язык. 1 класс : учеб. для общеобр. организаций. 6-е изд. М. : Просвещение, 2017. 143 с.
28. Полякова А. В. Русский язык. 2 класс : учеб. для общеобр. организаций : в 2-х ч. 7-е изд. М. : Просвещение, 2017. Ч. 1. 143 с.; Ч. 2. 143 с.
29. Полякова А. В. Русский язык. 3 класс : учеб. для общеобр. организаций : в 2-х ч. 5-е изд. М. : Просвещение, 2017. Ч. 1. 143 с.; Ч. 2. 127 с.
30. Полякова А. В. Русский язык. 4 класс : учеб. для общеобр. организаций : в 2-х ч. 3-е изд. М. : Просвещение, 2017. Ч. 1. 143 с.; Ч. 2. 127 с.

31. Примерная основная образовательная программа начального общего образования [одобр. решением федерального учебно-метод. объединения по общему образованию от 08.04.2015, протокол № 1/15]. URL: https://минобрнауки.рф/документы/922/файл/8262/роор_поо_geestr.pdf.
32. Рамзаева Т. Г. Русский язык. 1 класс : учеб. 17-е изд., стер. М. : Дрофа, 2016. 95 с.
33. Рамзаева Т. Г. Русский язык. 2 класс : учеб. : в 2 ч. 17-е изд., стер. М. : Дрофа, 2016. Ч. 1. 126 с.; Ч. 2. 96 с.
34. Рамзаева Т. Г. Русский язык. 3 класс : учеб. : в 2 ч. 21-е изд., стер. М. : Дрофа, 2016. Ч. 1. 158 с.; Ч. 2. 141 с.
35. Рамзаева Т. Г. Русский язык. 4 класс : учеб. : в 2 ч. 21-е изд., стер. М. : Дрофа, 2016. Ч. 1. 158 с.; Ч. 2. 158 с.
36. Рязанова Н. Г. Изучение словарных слов блоками // Начальная школа. 2013. № 10. С. 18—23.
37. Селиверстова Г. М., Манзанова Ф. Т. Русский язык. 3 класс : учеб. для общеобр. учреждений с родным (тувинским) языком обучения : в 2 ч. Красноярск : Офсет, 2014. Ч. 1. 175 с. ; Ч. 2. 198 с.
38. Селиверстова Г. М., Манзанова Ф. Т. Русский язык. 4 класс : учеб. для общеобр. учреждений с родным (тувинским) языком обучения : в 2 ч. Ч. 1. Красноярск : Офсет, 2011. 159 с.
39. Селиверстова Г. М., Манзанова Ф. Т. Русский язык. 4 класс : учеб. для общеобр. учреждений с родным (тувинским) языком обучения : в 2 ч. Ч. 2. Красноярск : Офсет, 2012. 176 с.
40. Сычева Г. Н. Лучшие диктанты и грамматические задания по русскому языку : 4 кл. : учеб. пособие. Ростов-на-Дону : Феникс, 2016. 60 с.
41. Тувинские народные сказки : сб. / сост. М. А. Хадаханэ. М. : Детская литература, 1988. 112 с.
42. Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования [утв. приказом Минобрнауки РФ от 06.10.2009 № 373; в ред. приказов от 26.11.2010 № 1241, от 22.09.2011 № 2357]. URL: <http://base.garant.ru/197127/>
43. Яковлева Т. В. Обогащение словаря учащихся общественно-политической лексикой // Начальная школа. 2016. № 7. С. 52—55.

Поступила в редакцию 15.11.2017

Соян Надежда Тюльпановна, аспирант

Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова

Российская Федерация, 655017, Республика Хакасия, г. Абакан, пр-т Ленина, 90

E-mail: nastyu29@mail.ru

UDC 372.881.161.1

N. T. Soyán

Lexical minimum and vocabulary dictations in Russian spelling, vocabulary and graphic diagnostics in the fourth class of Tuvinián secondary school

The article considers the questions of types and content of vocabulary dictation for primary school, gives their examples. It foregrounds the problem of lack of class vocabulary and low spelling (lists of vocabulary words) and standardized requirements for the volume of intermediate and final test dictations. This article presents the content and results of the dictations, carried among students of the 4th form of Kyzyl secondary schools; it identifies the lack of skills to spell words demonstrated by the pupils learning the Tuvinián language, common mistakes and their reasons. The author suggests the approximate volume of vocabulary dictations for the 4th form classes and describes their procedure. The paper presents the approximate content of vocabulary dictations of thematic groups. Lexical-orthographic minimum is enlarged by computer and national-regional vocabulary as well as words that have the letters and sounds absent in the original words of the Tuvinián language.

Key words: vocabulary work, lexicalized words, spelling skills and errors, dictation method and technique, vocabulary dictation, vocabulary, class orthographic minimum, graphic-orthographic component, national-regional component, volume of vocabulary dictation, 4th form class, Tuvinián and Russian working languages.

Soyan Nadezhda Tyulpanovna, Postgraduate student
 Khakas State University named after N. F. Katanov
 Russian Federation, 655017, Republic of Khakassia, Abakan, pr-t Lenina, 90
 E-mail: nastyu29@mail.ru

References

1. Amosova I. Yu. Kak zapomnit' slovarnye slova [How to memorize lexicalized words]. *Nachal'naya shkola*, 2014, no. 5, pp. 69—70. (In Russian)
2. Antonova E. S., Bobrova S. V. *Metodika prepodavaniya russkogo yazyka (nachal'nye klassy)* [Methodology of teaching Russian (primary school)]. Moscow, Akademiya Publ., 2010. 448 p. (In Russian)
3. Arkhipova E. V. *Obogashchenie rechi mladshikh shkol'nikov imenami sushchestvitel'nymi nravstvennoi tematiki: dis. ... kand. ped. nauk* [Enrichment of speech of younger schoolchildren by nouns of moral themes. Cand. Dis.]. Moscow, 1990. 167 p. (In Russian)
4. Arkhipova E. V., Voiteleva T. M., Deikina A. D. *Teoriya i praktika obucheniya russkomu yazyku* [Theory and practice of teaching the Russian language]. Moscow, Akademiya Publ., 2008. 336 p. (In Russian)
5. Bazyr G. S. *Russkii yazyk: uchebnyk dlya vtorogo klassa tuvinskikh shkol* [The Russian language: a textbook for the second class of Tuvan schools]. Krasnoyarsk, Ofset Publ., 2012. 200 p. (In Russian)
6. Baranov M. T. *Metodika russkogo yazyka v srednei shkole* [Methodology of the Russian language in secondary school]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1980. 414 p. (In Russian)
7. Bezkorovainaya E. V., Beresteva E. V., Vakulenko N. L., Marchenko I. S. *Ves' kurs nachal'noi shkoly v skhemakh i tablitsakh: 1—4 kl.* [The entire course of primary school in schemes and tables: 1—4 classes]. Moscow, Eksmo Publ., 2017. 416 p. (In Russian)
8. Belyaeva E. N. Rabota nad usvoeniem tematicheskikh grupp leksiki — sredstvo obogashcheniya slovarya mladshikh shkol'nikov [Mastering thematic groups of vocabulary as a means of enriching the vocabulary of younger schoolchildren]. *Nachal'naya shkola*, 2014, no. 9, pp. 20—24. (In Russian)
9. Boguslavskaya N. E., Kapinos V. I., Kupalova A. Yu., Kupina N. A., Ladyzhenskaya T. A., Skornyakova M. F., Tambovskina T. I. *Metodika razvitiya rechi na urokakh russkogo yazyka: kn. dlya uchitelya* [Technique of speech development at Russian language lessons: teacher's book]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1991. 240 p. (In Russian)
10. Grinberg I. G., Nikiforova T. Yu., Pankova S. V. *Diktanty po russkomu yazyku: 4 kl. FGOS* [Dictation in the Russian language: 4 class. FSES]. Moscow, Ekzamen Publ., 2017. 79 p. (In Russian)
11. Grushnikov P. A. Printsipy i sodержание slovarnoi raboty v nachal'nykh klassakh [Principles and content of vocabulary work in primary classes]. *Rabota nad slovom na urokakh russkogo yazyka: sb. st.* [Mastering words during Russian language lessons: a collect. of articles]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1973, pp. 7—24. (In Russian)
12. Grushnikov P. A. Orfograficheskii slovar' i metodika raboty s nim v nachal'nykh klassakh [Orthographic dictionary and methods of working with it in primary classes]. *Rabota nad slovom na urokakh russkogo yazyka: sb. st.* [Mastering words at Russian language lessons: a collect. of articles]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1973, pp. 7—24. (In Russian)
13. D'yachkova L. V. *Orfograficheskii slovarik. Russkii yazyk. 1—4 kl. FGOS* [Orthographic Dictionary. Russian language. 1—4 classes. FSES]. Moscow, Ekzamen Publ., 2018. 79 p. (In Russian)
14. Zhurzhdina Sh. V. Slovarnaya rabota v svyazi s izucheniem temy "Glagol" v nachal'nykh klassakh [Dictionary work in connection with the study of the "Verb" in primary school]. *Rabota nad slovom na urokakh russkogo yazyka: sb. st.* [Mastering words at Russian lessons: a collect. of articles]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1973, pp. 79—97. (In Russian)
15. Kanakina V. P., Goretskii V. G. *Russkii yazyk. 1 klass. 9-e izd.* [Russian language. 1 class. 9th ed.]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2017. 143 p. (In Russian)
16. Kanakina V. P., Goretskii V. G. *Russkii yazyk. 2 klass. 7-e izd.* [Russian language. 2 class. 7th ed.]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2017. Part 1. 143 p., Part 2. 143 p. (In Russian)
17. Kanakina V. P., Goretskii V. G. *Russkii yazyk. 3 klass. 7-e izd.* [Russian language. 3 class. 7th ed.]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2017. Part 1. 159 p., Part 2. 159 p. (In Russian)
18. Kanakina V. P., Goretskii V. G. *Russkii yazyk. 4 klass. 7-e izd.* [Russian language. 4 class. 7th ed.]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2017. Part 1. 159 p., Part 2. 159 p. (In Russian)
19. Kirilina G. V. Razvitie poznatel'nykh i tvorcheskikh sposobnostei pri zapominanii slovarnykh slov [Development of cognitive and creative abilities when memorizing lexicalized words]. *Nachal'naya shkola*, 2016, no. 5, pp. 41—45. (In Russian)

20. Kisarova T. Yu. Sistema raboty nad slovami s neproveryaemym napisaniem [System of mastering words with unverifiable spelling]. *Nachal'naya shkola*, 2013, no. 10, pp. 24—25. (In Russian)
21. Kozlova V. P. Nekotorye voprosy slovarno-orfograficheskoi raboty v nachal'nykh klassakh [Some problems of spelling in primary school]. *Rabota nad slovom na urokakh russkogo yazyka: sb. st.* [Mastering words at Russian lessons: a collect. of articles]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1973, pp. 118—134. (In Russian)
22. L'vov M. R., Goretskii V. G., Sosnovskaya O. V. *Metodika prepodavaniya russkogo yazyka v nachal'nykh klassakh* [Methodology of teaching the Russian language in primary classes]. Moscow, Akademiya Publ., 2004. 464 p. (In Russian)
23. L'vov M. R., Ramzaeva T. G., Svetlovskaya N. N. *Metodika obucheniya russkomu yazyku v nachal'nykh klassakh* [Methodology of teaching the Russian language in primary classes]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1987. 415 p. (In Russian)
24. Nikitina N. K. Rabota nad slovom pri izuchenii imen sushchestvitel'nykh i imen prilagatel'nykh [Mastering words in the study of nouns and adjectives]. *Rabota nad slovom na urokakh russkogo yazyka: sb. st.* [Mastering words at Russian lessons: a collect. of articles]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1973, pp. 48—79. (In Russian)
25. Novikova Yu. V. Rabota nad slovom v period obucheniya gramote v svyazi s osobennostyami detskoj rechi i leksiko bukvarya [Mastering words during literacy training in connection with the peculiarities of children's speech and the vocabulary]. *Rabota nad slovom na urokakh russkogo yazyka: sb. st.* [Mastering words at Russian lessons: a collect. of articles]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 1973, pp. 24—38. (In Russian)
26. Ostrikova T. A. *Metodika izucheniya orfografii, punktuatsii i inykh razdelov russkogo yazyka: Istoriya, teoriya i praktika diktanta* [Methods of studying spelling, punctuation and other sections of the Russian language: History, theory and practice of dictation]. Abakan, Khakasskii gos. un-t im. N. F. Katanova Publ., 2016. 176 p. (In Russian)
27. Polyakova A. V. *Russkii yazyk. 1 klass: ucheb. dlya obshcheobr. organizatsii. 6-e izd.* [Russian language. Class 1: Textbook for general education institutions. 6th ed.]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2017. 143 p. (In Russian)
28. Polyakova A. V. *Russkii yazyk. 2 klass: ucheb. dlya obshcheobr. organizatsii: v 2 chastyakh. 7-e izd.* [Russian language. Class 2: Textbook for general education institutions, in 2 parts, 7th ed.]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2017. Part 1. 143 p., Part 2. 143 p. (In Russian)
29. Polyakova A. V. *Russkii yazyk. 3 klass: ucheb. dlya obshcheobr. organizatsii: v 2 chastyakh. 5-e izd.* [Russian language. Class 3: Textbook for general education institutions, in 2 parts, 5th ed.]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2017. Part 1. 143 p., Part 2. 127 p. (In Russian)
30. Polyakova A. V. *Russkii yazyk. 4 klass: ucheb. dlya obshcheobr. organizatsii: v 2 chastyakh. 3-e izd.* [Russian language. Class 4: Textbook for general education institutions, in 2 parts, 3th ed.]. Moscow, Prosveshchenie Publ., 2017. Part 1. 143 p., Part 2. 127 p. (In Russian)
31. *Primernaya osnovnaya obrazovatel'naya programma nachal'nogo obshchego obrazovaniya (odobrena resheniem federal'nogo uchebno-metod. ob'edineniya po obshchemu obrazovaniyu ot 08.04.2015, protokol № 1/15)* [Approximate basic educational program of primary general education (approved by the decision of the federal educational method of the association for general education of 08/04/2015, protocol No. 1/15)]. Available at: https://минобрнауки.рф/документы/922/файл/8262/роор_ноо_reestr.pdf. (In Russian)
32. Ramzaeva T. G. *Russkii yazyk. 1 klass* [Russian language. 1 class]. Moscow, Drofa Publ., 2016. 95 p. (In Russian)
33. Ramzaeva T. G. *Russkii yazyk. 2 klass: v 2 ch.* [Russian language. 2 class, in 2 parts]. Moscow, Drofa Publ., 2016. Part 1. 126 p., Part 2. 96 p. (In Russian)
34. Ramzaeva T. G. *Russkii yazyk. 3 klass: v 2 ch.* [Russian language. 3 class, in 2 parts]. Moscow, Drofa Publ., 2016. Part 1. 158 p., Part 2. 141 p. (In Russian)
35. Ramzaeva T. G. *Russkii yazyk. 4 klass: v 2 ch.* [Russian language. 4 class, in 2 parts]. Moscow, Drofa Publ., 2016. Part 1. 158 p., Part 2. 158 p. (In Russian)
36. Ryazanova N. G. Izuchenie slovarnykh slov blokami [Learning lexicalized words in blocks]. *Nachal'naya shkola*, 2013, no. 10, pp. 18—23. (In Russian)
37. Seliverstova G. M., Manzanova F. T. *Russkii yazyk. 3 klass: ucheb. dlya obshcheobr. uchrezhdenii s rodnym (tuvinskim) yazykom obucheniya: v 2 ch.* [Russian language. Class 3: Textbook for general educational institutions with native (Tuvan) language, in 2 parts]. Krasnoyarsk, Ofset Publ., 2014. Part. 1. 175 p., Part 2. 198 p. (In Russian)
38. Seliverstova G. M., Manzanova F. T. *Russkii yazyk. 4 klass: ucheb. dlya obshcheobr. uchrezhdenii s rodnym (tuvinskim) yazykom obucheniya: v 2 ch.* [Russian language. Class 4: Textbook for general educational institutions with native (Tuvan) language, in 2 parts]. Part 1. Krasnoyarsk, Ofset Publ., 2011. 159 p. (In Russian)
39. Seliverstova G. M., Manzanova F. T. *Russkii yazyk. 4 klass: ucheb. dlya obshcheobr. uchrezhdenii s rodnym (tuvinskim) yazykom obucheniya: v 2 ch.* [Russian language. Class 4: Textbook for general educational institutions with native (Tuvan) language, in 2 parts]. Part 2. Krasnoyarsk, Ofset Publ., 2012. 176 p. (In Russian)

40. Sycheva G. N. *Luchshie diktanty i grammaticheskie zadaniya po russkomu yazyku: 4 kl.* [The best dictations and grammatical tasks in the Russian language: 4 class]. Rostov-na-Donu, Feniks Publ., 2016. 60 p. (In Russian)
41. *Tuvinskie narodnye skazki* [Tuvan folk tales]. Moscow, Detskaya literatura Publ., 1988. 112 p. (In Russian)
42. *Federal'nyi gosudarstvennyi obrazovatel'nyi standart nachal'nogo obshchego obrazovaniya (utv. prikazom Minobrnauki RF ot 06.10.2009 № 373; v red. prikazov ot 26.11.2010 № 1241, ot 22.09.2011 № 2357)* [Federal state educational standard of primary general education (approved by order of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation No. 373 of 06.10.2009, as amended by orders No. 1241 of November 26, 2010, No. 2357 of 22.09.2011)]. Available at: <http://base.garant.ru/197127/> (In Russian)
43. Yakovleva T. V. Obogashchenie slovarya uchashchikhsya obshchestvenno-politicheskoi leksikoi [Enrichment of students' vocabulary with socio-political vocabulary]. *Nachal'naya shkola*, 2016, no. 7, pp. 52—55. (In Russian)